

本報宣言

本報爲加國政公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於干預人治社會政府各大小團體。凡具一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有違背共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國七年元月初十日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(THURSDAY, JANUARY 10, 1918.)

P.O. Box 260

VOLUME 7 No. 53

(號五第卷七第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九二(四拜禮)號十六百二箱信報本

夏歷歲次丁巳十一月廿九日

本報價目

本報除禮拜日停刊外。按日呈派本埠每月收報費五毫。郵寄七毫。五英屬各埠。美國檀香山。小呂宋。墨西哥。等處。每年英金七元。正半年四元。三月二元。一月七毫。五中國及外國。今減爲同價。以期傳播共和主義。無論取閱。暫久。均仰先惠。如因小費未便。或托各店代爲。認明。陸續付上。如蒙賜閱。請將西字住址。惠來。

有新日期紙出賣

本報是年所刊出之日期紙內附載詩不亞公司全年來往香港各輪之日期通張字畫玲瓏希爲賜顧

網寶路米

Mount Royal Milling Co. B.C. 本公司
1824 Store St. Victoria 輪到各江
順留心光 價廉味香 潔淨純身 用機春



Vancouver Agent
Messrs. Oppenheimer Bros. Ltd.
134 Abbott Street Phone Sey. 3390

New Westminster Agent
Messrs. Belyea & Co. Ltd.
827-833 Carnarvon St. Phone 150 & 732

甚麼大元帥

(風)

民國大總統。爲海陸軍大元帥。此在憲法上之規定。原以一國元首。對外富有宣戰之特權。故其爲大元帥也。無論國內國外。皆不得而非議之。蓋法律由民意機關規定。而大元帥之職責。則由法律上產生。雖欲不認。又烏得而不認。

若今之所謂軍政府。所謂軍政府而設大元帥一人。元帥三人者。何所根據而然乎。吾思之。吾重思之。若曰南北分裂。不可不有南方政府以總其成。於是因有政府而有總統。因有總統而有元帥。其說似矣。然試問南北分裂之說。贊成者誰乎。抑孫文始言分裂。繼又諱言分裂。是偉人尙未敢於自信者也。無分裂之名。而有南方政府之實。事已奇矣。而又避去南方政府之標題。改之曰軍政府。欲以掩飾其盤踞粵。破壞統一之罪名。是真不值吾民之一詰駁者也。故吾以爲稱之曰軍政府之大元帥。無實稱之曰孫政府之大元帥。蓋政府既屬之孫。大元帥亦屬之孫。彼自欲之。彼自稱之。

於人何與乎。且有政府而無總統。有大元帥而無對外宣戰權。以此非驢非馬之身。亦何苦乃爾。而又不直稱之曰民國大總統大元帥。豈不更爲爽快乎。孟子形容做象之作賊曰。吾不知孫大元帥亦忸怩否也。

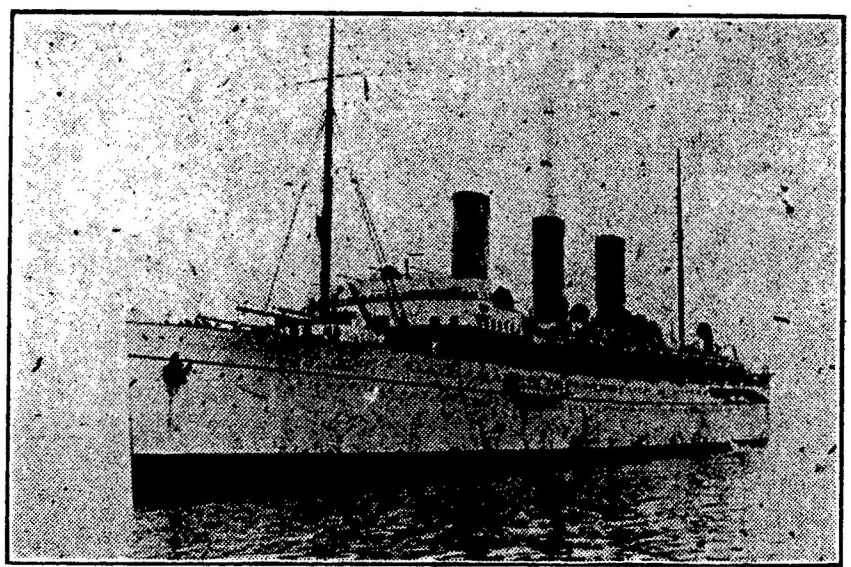
雖然。孫文最初至粵。即謂派艦歡迎黎總統。而黎氏前曾出京矣。孫荷奉戴黎氏者。則又何不踐其前言。以總統大元帥奉之黎氏乎。劉先生有言。如其不可。則君自爲之。今孫大炮則自爲之矣。較之讓三讓再之謙遜者。又何如乎。嗚呼。元帥元帥。其舉之者。不過數十之失職議員。其認之者。不過一部分之少數黨人。是則天下兒戲之事。當莫有過於此者矣。其甚麼大元帥。

夫報館之價值。全在其言論之公正新聞之確實耳。今新

新民國報之墮落 (顏志炎)

夫報館之價值。全在其言論之公正新聞之確實耳。今新

四亞輪船公司



船重一萬柒千噸
船積三萬六千噸

十日渡太平洋
十八天到香港

(客) (華) (迎) (歡)

由雲高華 啓行船期

亞洲皇后

滿提高號

俄國皇后元月十七

日本皇后元月卅一

梓里諸君歸國

倘蒙 光顧請

就地面商本公

司代理人可也

駐 雲高巴 代理 李夢九

東亞客務總司理司徒施啓

地址 僑通施從司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

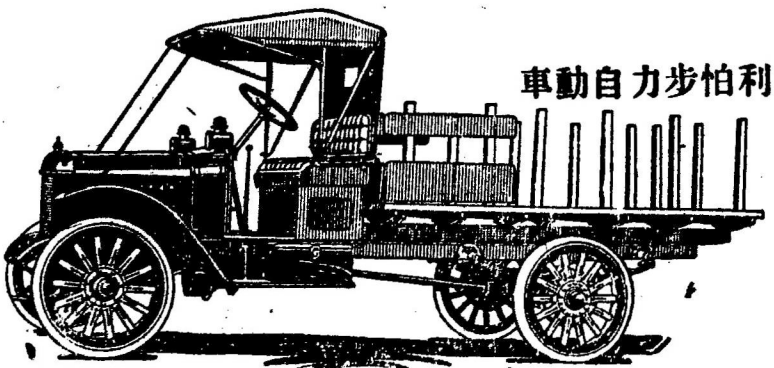
打士火理司總客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宣
粘大帮谷 近日新米運
到甚多甘香潔白食者讚
美叨蒙 華
人字號光顧
無論遠近單
到即付價銀
尤爲相宜

庵不羅羅公司謹啓



卑詩省發售
卡地勒 克價
又路馬 作珠
織路力 各大公
司各式自動車
利怕步力自動戰
貨車能載千五百
磅 二千磅 三
千磅 四千磅
此千磅 各等大
小戰貨車
利怕步力之車場
保有七百餘處以
便貴客
本店啓

Begg Motor Company Limited

1062 Georgia St. W. Phone Sey. 9045

Vancouver Victoria New Westminster

地基下衣裳舖

本店開張已歷拾貳年並無變更雲埠中獨一信實男子成衣
襪衫與及外大襪生意價目列明實價不二各成套襪衫與及
外大襪能包合着或不如意原銀奉回

價目

十五元 十九元 廿三元 廿七元 三十元

Correct Clothes D. K. Pook 117 Hastings St. W.

買靴請來

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

買美觀合脚之靴請來登市定街四一
五九號委路慎靴舖我所賣之靴俱是最新
各件不惜時候必求貴客合脚悅意爲止女
人修容出街靴男子出街做工靴小孩上學
皆是上靴等材料精工製造價目與別家格
外相宜請認本號招牌爲記現下最新款秋
天靴發售希爲留意或從函購快捷奉寄

是日爲選舉市長之期。候補者一爲現任市長麥車夫氏。一爲市員基路氏。投票處分爲八區。由今朝九點鐘起。開投至是晚五點鐘止。候晚後揭曉。方知誰氏入選云。

匪徒強劫之猖獗

近日劫案層出不窮。計昨星期內警局接到投訴失竊之案。有十宗之多。昨星期一日。有投訴強劫案。至昨早又發生兩宗。警察意料近日必有匪徒一幫。已抵本市。致劫竊之案屢屢。聞刻下警局密派偵探嚴密偵緝。務獲而懲辦之。以肅盜風。昨早發生之劫案。緣自由車御者某氏。駕其車經架蘭街。忽有乘西人一名上車。與某氏全坐前座。當時車內僅有西人一人。追車駛至福基街角時。乘客突拔出一短鎗。指嚇御者某氏。要脅其將所有之銀交出。某氏因懼。見該乘客頭帶面具。手持短鎗。他乃不得已。將懷中所有銀八元交與該客。方知其爲匪。後該匪又喝某氏將其車片打碎。夾夾磨磨。直至其車片近街。該匪方下車而逸。行離其車數尺之遙。乃將其面具脫去。入於衣袋內。某氏駛車未遠。即遇一警察。遂將此事告知于彼。相與四處追尋。匪所在。惟杳然無踪云。

又昨早四點鐘時。警局忽接到聖列忌旅館之守夜書記事。軒那氏發來電話。謂有匪徒兩名入旅館內行劫。警局聞報。即派偵探兩名到旅館截拿。惟到時匪等已遠颺。只遺下帽一件。據該書記事軒那氏所言。謂有兩人入內。喝令其將所有之銀交出。惟某氏不允。遂與他等糾纏許久。有匪一名用鐵器將事氏痛擊。事氏仍不肯休。匪等見勢不佳。即倉皇逃去。故遺下一帽。至于銀物。幸未被劫。惟該匪之容貌。一見之即能認識云。

煙案

北溫哥華消息云。昨晚有警察多名。馳往二街西端門牌一百五十七號某華人寓所。搜捕鴉片煙。拘獲華人名祖凌。李祿。連勝。李福。(人名俱譯音)共四名。控以吸煙案。昨早堂訊。祖凌不到堂。官判將具保銀二十五元充公。餘三人每名罰銀二十元。另衙費二元五毛。否則入獄二十天。

火警彙誌

七街西端門牌五百八十七號那慎奴紙公司。於前晚八點三十五分鐘。因火爐紅熱過度。致召祝融。火警後。第三。四。拾號消防隊齊到撲救。移時方將燎原撲滅。物業損失約值銀六千元。聞其半已購有保險云。

失足便成千古恨

西人專笠氏年約四旬。寓於厚街門牌一千一百六十一號。於前日下午因見有小樹一株落於其屋頂。故上屋頂欲去該樹。乃屋瓦上之青苔滑。致立足不牢。遂直墜下街。邊碎其額骨。適鄰婦某氏在場見之。即喊救援。迨醫士到場診驗。謂其傷勢過重。已魂遊太虛矣。後即將其屍體載往驗屍所候驗云。

郵費收入之大增

本市郵政局於去年每月所沽士担費比前年大增。計去年每月增收之數。由二千元至一萬元不等。惟九月份僅增一百四十一元。亦不明其故。統計去年收入有六十六萬一千零九十一元。比較前年增收五萬七千元。

加屬新聞

僑胞榮旋之好消息

據訪函云。日本郵船公司現新添一萬屯大之堅固快船五隻。航行太平洋。接載客商。前往香港。順經日本上海等處。計二拾五天可以抵港。大輪位收銀五十元。二號位收銀一百一十五元。頭號位收銀二百五十元。亦算便宜。且種種比前大加改良。搭客出得安穩之樂。我僑胞榮旋者。想亦爭乘此寶筏也。

毆擊案移上大衙

曲決林埠昨日電云。西人匿氏。乃受僱於詩不亞公司。當其工程隊工目之職者。日前與某華人全隊操工。不知何故。他竟毆擊某華人之手。致被控在案。昨日堂訊。被告不認有罪。訊後官判將案移上大衙訊云。

各國新聞

日本貨船航行中火警

美國太平洋岸某港。前日電云。日本貨船神洋丸第二號。於去月廿一日由美國某港開往東亞。至昨二日有美國軍艦一艘。接到無線電報。謂神洋丸船艙被火。該軍艦聞報。於十二小時內即馳近神洋丸。將火撲救。并護送該輪轉回某港。於昨禮拜六日已抵埠。查該輪爲大阪岸本汽船會社之業。現租與東洋汽船會社。是次載有貨物七千六百噸。多屬棉花銅鐵什貨等物。該輪於一八九一年。在哀爾蘭船塢建築。總噸數五千九百零九噸。是次火災。乃由棉布被燃所致。有船員一名因救火。故身受重傷云。

斥無名氏之造謠

啓者弟等向在魯士本木瓦廠傭工。於客歲東主委弟等代僱華工數十人。共同操作。業有年矣。而西人每月在東主處扣除我工人之各項雜捐。如戰費。醫費。保險紅十字會等項。計所抽亦無多。均有收條。發回查別。亦如是不獨我廠爲然。也諒同操此項工業者。皆能明白。爲不料月之七號。有署名無名氏者。標白帖於卡路街某樓牆間。其文中之句語。均屬亂罵。誹如狗之狂吠。其大義謂。弟等串全西人。抽去上列各費。并屋租等項。又謂查出確証。是弟等入於私囊云云。據爾無名氏之言。果能取信於人否。爾既得有証據。指弟等吞騙。爾何不走出正真姓名。將証據逐一表白。乎爾風聲之好謀。吾知之矣。欲先行破壞之解散。之使諸同事終不爲我所用。爾則乘機以取其利而已。噫。風聲之居心。真不值識者一哂。

黃芳廣告
Wong Fong
12 Pender St. W.
本店在片打街十式號
即致小公堂對面
本大鐘鏢留聲機
整件工美價廉
賜顧爲盼
黃芳啓

頂好園地招租
啓者茲有園地壹大段廣潤有三百的
架在車道附近來往交通極便內有馬
廐住所等并在詩晏亞車路處離本埠
廿八味離二埠十五味之遙另有柴炭
大幫欲招人承買如合意者請到下列
各住址詢問或函達盡知詳細

承受理白
雲瑞士定住西端門牌九百卅一號 合及花麻公司啓
Hope & Partner 536 Hastings St. W. Vancouver, B. C.
啓者墨卡爾酒利生意原日係李炎李歡同創今自願將全
盤退出與合勝堂承受訂期元月十號在酒利號交易倫中西
八等前有數目有關酒利號帳目未清請於期內理妥自經交
後與承受人無涉特登報聲明以免後論
合勝堂告白

恭頌梁毓積先生精理白濁
啓者弟因染白濁之患曾服中西醫藥不但罔效而更加重病
兩便閉結已一星期之久痛苦難堪幸請梁先生調理服藥一
次全體自然再服藥數天白濁即止誠不虧爲濟世之良醫也
茲將感先生之德謹序數言登報恭頌 番禺弟陳添俊

英屬錦碌埠開平松柏屬同人
捐助軍費芳名列
周開宏拾五元 張達十五元 周瑞構十元 張運沾拾元
謝維厚 謝維漢 謝沾彥 張椿熬 張椿湛 楊江
朱廣熬 以上每捐五元 周瑞棉 周瑞利 方文煜
朱仰賢 周瑞瑞 以上每捐三元 余如金二元五
謝開彥 謝德彥 謝添洪 周旺 周吉恩 周家璧
周潮杞 黃春榮 葉啓沃 張達沾 張雙全 周瑞實
周家準 以上每捐二元 周其桐 周開穗 周成億
周永安 周恩想 張笑鴻 譚康 周宗選 謝維扶
周文鏗 周迪家 楊林添 黃裕秀 吳濟興 周開霖
張炳垣 朱銘章 張文鼎 以上每捐一元
民國七年一月七號 錦碌埠松柏屬同人啓

是日上午滙水行情
(每百)七十四元五

新寧鐵路查賬處佈告
本樓在雲瑞片打街夾卡路街角喊線失磨四叁六七皇家信
箱五九四 本樓主人謹啓

有頂靚尤魚發賣
本號始創西洲尤魚迄今開辦有十年歷蒙各貴號光顧不
勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行因乏所做貨不足各
貴號採辦屢有阻滯之嘆現本公司同人等爲廣招徠起見
再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新
尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所
厚望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付上觀看
本號新親尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪
魚仔等項俱備發行
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.
謹啓

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

溫古化路
致公堂
同安棧
利源號
李世積
李
廣德號
陳文宗
陳耀
萬福同
鄭
安昌隆
陳
杞

通信靈

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華利金源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISCARD STREET
VICTORIA, B. C.

特刊廣告

我國僑胞在土而商匯銀回國者欲
到外收者快惟如拿者中國人
未設有匯兌局向由西人銀行
但西人銀行所用收支時候於我
大有不便者倘也該匯票到港
往銀折向收要候西人對合未
出外房收匯票主擔保方於金
此者因候平日指時銀圓未
時限及弟有等此特別銀理
局字倫達近期可轉達依銀
以手銀紙信常倫脫及商戶
專到院隨時可以收或商
款乃收匯時見人担保阻
折若內牌祥里表通由信銀
折紙付來定乃出於西匯各
折金山貨物資華中裕乃係利
工商起見何就苗意賜顧是幸

●本號常有大小金銀兌換

●莊匯票時候每日由上午九點
●是日匯水特優

雲南華代理人林德福
香港順利匯兌局司理人伍尚銀李榮
城有利代理人永利源

請搭新船回國

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前往香港順經日來等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已馳名兼着船上床位寬暢福食豐美茶水電燈隨時俱足並設有女輪廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回帶一年期二百一十八元七毛五二等位七十五圓來回帶另議大倫客位四拾三圓五大輪女客房位全價如有祥星回唐者請到該公司

人處寓船

金利源
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧綢細市送禮糖菓紙料
炮竹磁器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號
(臧線詩毛八九九)

綸昌號
(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創期業至今卅有餘年
久蒙梓里光顧
今又加聘縫師
各色羊毛線仔
樹膠鞋與襪帽
函取來自外埠
自知惠我如天
趨時西裝兼全
摺結內衫外裘
貨品俱是華妍
依期妥附週旋

華埠
雲高扁打東街綸昌號啓

商發公司
SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

子兼辦各洲時菓食品發行並有中
西雜貨麥谷馬糧各樣發售貨真價實兼接
理外埠各號委辦買賣菓子菜蔬妥
當無悞並接省港香邑各處金銀書信
匯兌諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃)
兼與升降機上落貨利便

又置有頭(大架能兩噸半
等自由車)細架裝一噸貨
▲運送貨物快捷妥當偷蒙光顧格外
克己

舖在雲高華埠佐治街東門牌式百四十三
號
▲喊線(詩磨)叁〇〇七
司理劉和初披露

仁和公司
YAN WO Co.
 239 Keefer St. Phone Sev. 4262 Vancouver B.C.

本公司開創多年專做
 土產瓜菜菓

大狀師卡打非磨
 弟陳江同啓寓仁和公司

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號
 在於三層專接大小案件不論各樣事情并取
 稅金紙讀書紙銀賬立約數契各項等到來做
 均可遇到妥辦如蒙光顧請來此佈
CARTER & FILLMORE Sev. 5349
 Williams Building 413 Granville, St.
 Vancouver B.C.

陳其勝先生
 外科醫寓辦到牛草樹
 根跌打丸散應驗見速

樓上客棧
 接理客商來往如蒙光
 顧先信通知親到接連

咸水埠陳
 松宗 陳江 耀
 宗 耀 啓

(樓) (酒) (林) (瓊) (樂)
 LOCK KING LAM
 23½ Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷
 片打街東
 是我樓中
 特別擴充
 氣象豪雄
 與別不同
 烹飪尤工
 真料從豐
 禮必稱隆
 矢吆喊筒
 感佩無窮

諸君惠顧
 一九三六
 侍女招待
 無論蒸炒
 四時餚饌
 茶点菜式
 裝修華麗
 不惜資本

本樓新辦到中西文件活版花邊

加拿大屬
明鏡臺
MING KAN TOI
½ Canton Street
Vancouver B. C.

星判吉凶 能參鬼谷

天地人益廿元 飛星割度八元 星益八字
逐月批評 四季批評 逐年批評 四元
大批八字 二元 大批八字二元 小批八字中元
兼批星益三元 中批八字一元 大批八字中元
另有正卑胆發售每兩價銀一元每磅十元
發行另議 諸君來信請照上唐西字無
悞貨由司呵地去亦得

命評貴賤 敢立神峯

弟徐錫崙披露

◀ 利 多 域 ▶
 告 廣 昌 同 利
 Lee Horg Chong Co
 Phone 3253 P O. Box 517
 533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
 五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
 紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
 判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
 件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
 克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
 民國五年十一月 日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

本堂生精究醫學以扶危救急為宗旨由兩廣中醫學會優等畢業後久
為全胞信服特派粵東省城醫局兼充隨軍營務處活人良
多名列中西法藥內究病源著眼於救世有聲譽者
重名刺所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽喉症一切婦科小兒諸症打
氣哮喘痰喘如外埠遠近難就醫者可將受病理由列明遞
刀傷手症如有外半速報就診醫者可將受病理由列明遞
白濁疳積各等毒丸專治遺精夢泄各症開列
花柳便毒各散無不立見奇效
妙脫癰疽瘡毒無不立見奇效
風濕骨痛每料一元
出山賊藥紅雲膏每料廿元

知偽藥能按症發藥

李士博學醫

信通

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 861
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫學會
優等畢業生
李鶴傳內外方脈寓域多利埠廣信泰

▲特別通信▼

十二月六号

康強感大國手復我光明重見天曰此恩此德萬世不忘錄
申表揚 市加高埠新甯弟湯因烙因燐全姪華忠

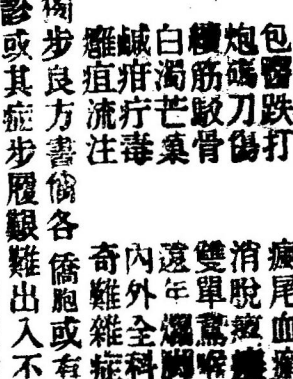
HO SUN HING Phone Sey, 1113
205 Pender St. East Vancouver B.C.

窮困効累得囊氏告空如此窮病相連悲痛交感悠悠日夜艱鬱無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼伯先生外科聖手重重疊疊見覺來救星轉憂爲喜旋即向先4君賜藥石先生謂此瘡乃係臃癰由于氣血衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟質體相符僣揚言之有理遂托先生從此着手果旬日間此癰竟然若失噫不有先生之妙手安能拯吾于出死1生感此再造之因愧無以報特登數行聊當謝悃兼俾同病者上所問津焉

台山雷學鐸頌

(郵費)
美國一毛貳
各國二毛五
買者自理

便及賒途遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸散定必即命從速付上决不延誤



便及路遠隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹由散定必如命從速付上決不延悞 寓舊金山大埠民臣街門牌七百二十六號麗生樓 層欲求上門看症祈達知本街新同和話筒八十號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

也。西氏先生生於內外名播中西。可稱老手良醫也。前時祖國有云神醫者不讓
 於原。足履鄉居。良食維艱。別妻孥多子。家全體奔走外洋。而作工者十居其九。到美
 國駐足。東各埠業衣袋舖為多。當此其時。又有病婦。不能動。如機
 器有損壞。全身運動不靈。雖有猛虎之勇。將若待斃。之理。理固然也。况染症數
 年初。因風濕而起。骨痛。後又花柳餘毒。兩足不良。行困苦。在床。食小。移步多在
 地。行無聲。迫要請兩醫治。理用藥水。又採又食。數月。西醫病不能減。况西人
 價值之昂。已用去數百金。無驗矣。其痛苦更甚。擬倒者。不能理患者。自料性命尤
 關。幸友人指示。應言及前時染風。花柳付信。取藥。得西氏醫者。云。云。及為信
 付赤紙寄大埠。西氏先生取唐人藥材丸散。必獲效驗。云云。蒙先生代訂症付來
 丸茶兩。大即食止痛之散。一貼。即蛇黃藥。晚食水。弄痛。遍身止。病除。治法。服食各
 症。皆愈。實因財故。因之。亦依然作工。不料連三四個月。忽覺身中寒冷。遇風
 而辛苦。兩膝之下。軟腫。而痛。多難移。不若前時之甚。是以走面。請兩先生。索阿
 痛症復發。呻吟以救我。西氏復函云。及前因取丸茶太少。未得收功。但用藥。如用
 兵兵去。則賊又來。况此症數年。未曾調。又復作工。因勞苦。身弱。易受風寒。致
 通身寒。寒而痛。痛也。弟接信之言。有理。即再付銀。取丸藥。繼以治。愈為本。又得接丸
 散水茶。續食之。再理。得一料。前發症。均皆愈。矣。果有起死回生之功。弟合家
 沾恩。感德。謹將吾症得西氏先生如何理。愈。皆遠近各埠。之有症者。知悉。良醫救
 世之功。可謂大矣。

現駐美國紐約開邑弟李澤仁叩謝

第氏西大國手真良醫也。弟向在波士頓墾墾屋。計。是年三月。曾涉足花叢。初起
 白濁症。以無甚緊要。本埠親朋多與弟往。還有云。西氏擅醫花柳各症。者。弟亦
 久聞大名。惟未曾親。而因道阻。且久。莫急。遂因西藥多屬金石水藥之貿易。人難
 出也。迨四月間。開食。燥熱之物。新舊毒並發。濁水長流。小便頻痛。苦楚難堪。屢
 食俱股。股間起。後類似芒果而痛。或隱或現。步履不能。適是時。西氏來游。此境
 即請到房。診治。初開牛黃。濁毒丸。服下。各症漸減。次日。即能行。復請新復。生。再所求
 診。再服花柳搜毒丸。珠珀止濁丸。服下。各症漸減。次日。即能行。復請新復。生。再所求
 拜。內各症。居然盡愈。可見先生醫術之神。九散之妙。良醫中。世罕其匹。謹登報
 端。為有花柳症。願與諸君介紹焉。

波士頓墾台山人弟伍榮恭頌

贊臣靴号主人謹識

Phone Sey. 770 239 Hastings East

小店在云古碑埠經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

黑幕敬告昆仲書

其天字第一捐題緣簿收條九十四條失落本應查究以杜弊端何得指●挑撥惡感凡言失落不可復得即作●罷論乎能由你等書記會計審計各員任意取銷者乎是你等准其手續清楚乎肯代負其責乎你等有此特大之權則無論前後無論如何亦能任意銷燬矣既言我●正董有當然追查之責又何必斥我藉口又云解鈴還須繫鈴人莫非要我抵償視我●鼠輩心懷詭詐我何詭詐哉實你等蛇蝎一窩醜毒噴人耳以查失簿據●小題大做怪不得你等藐視定章作●無足輕重也其糊塗苟且任意妄●有如此者

又云本堂除瑞旋寶山外所未交者亦罕矣請觀本堂廣告催收捐款事名可以知也等言試問前後各欠經催收清楚矣乎所欠者單我兩人乎所欠者登齊于廣告已乎果若是則你等大力維持功在本堂永垂不朽惟我斯之未能信暇當邀集全体考驗而酬庸之否則爲你等是問

其餘造謠詆譏枝節橫生●尙多但損我●毛髮無庸細較惟上列數大端實傷及我之筋骨不得不詳駁之其中之是●曲直諒各昆仲自能洞察至于名譽●第二之生命吞騙●最大之罪名今我全被其毀傷誣捏豈能罷而不究容日敦請本堂全体開談判之大會希冀與我挽復否則訴于能代我作主▲肅此恭候

全体均安致上

至德堂伯叔昆仲藻鑒

▲▲摘附本堂雲埠支部簡章列呈

第一條(定義)本堂成立專●吳周蔡兄弟而設賴斯聯絡感情和親禦侮化莠●純無排斥異己之觀念

第七條(職員)本堂每年開全体選舉新任職員凡二十二名主持本堂事務皆得連舉連任

第八條(權限)正董有統治全体之權中西文書記各司其科之文件理財員與會計員直接整安進支月結年結當職員月會時宣佈上月數目而審計員簽字認可庶務員等任交通及堂中事務上列皆爲執行部者至議長與諸議員皆列爲議事部者(甲)凡進五員外須正董正中文書記理財員三人署名同儲銀行及發提支券時同例(乙)凡支五仙須有收單交回爲據仍要止董認可方可得動支

第九條(議會)(甲)凡開職員會議須在埠之全數職員過半出席者方得開議以議長主席之若有議案通過要議長正董中文書記三人簽名方可施行有效(乙)議會有監督財政之權凡支五員以上非得議會通過不得動支公款(尋常不在此例)

第十條(集會)每逢十月十五號爲年會即開全體選舉之期及逢每月第二禮拜晚九時爲職員月會或有特別要事磋商皆可隨時召集

並將吳天福獨踞至德堂將正董及均益和禺山兄弟擠出局外之証據列呈

凡有昆仲親友等如欲來本堂探訪若見此門閉鎖者請往如下所列之商店即赴自開便安

▲廣和昌周家谷君 華安祥吳榮福君 三盛連記蔡鴻盛君

「按照本堂第十五期議案所公定者此佈」

讀者注意(○代允)(●代爲)(▲代者)(○代非)

NOTICE

Please Will You Go To No 2 Canton St. and ask
For The key, if you want To get in.

大中華民國七年 元月五号 周寶山謹白

愛羣 萬平顯赫
大中華民國六年 季冬中浣
鄉弟林志權等恭祝

雲哥桑中藥會館榜下
五洲大藥房同奉
雲哥桑中藥會館榜下
雲哥桑中藥會館榜下

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦鐵器唐
翻靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特
種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

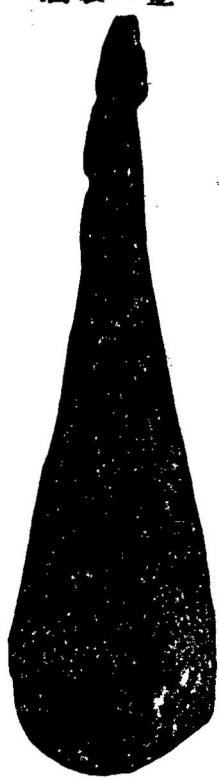
▲◎▼承受告白

功効如神。百病除去。不勝謝謝。
 乙年四月吉日 務虛堂藥材舖司理黃振創啓

本店創設于茲
向蒙僑胞惠顧
近因生意推廣
包辦大小酒席
俱全適口麵食
地方潔淨清雅
特登廣告週知
諸君惠然賜顧
本號兼接香邑各都金銀滙兌快捷無
悞倘蒙梓里惠顧祈照上列西字門牌
信箱付來是所厚望
電話 詩磨 三〇九七

打跌陳苗
酒環耳金

有常



正脾胆

海狗鞭 脾巴腎核
吳風胆 正花旗參

自來血

本藥房自來血丸係由名醫
精製而成其功用能補血生精
凡血虛氣弱面色萎黃心跳
失眠頭暈目眩腰酸背痛等
症服之立見奇效每瓶售價
大洋一元二角五分

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製參茸丸散

五洲大藥房

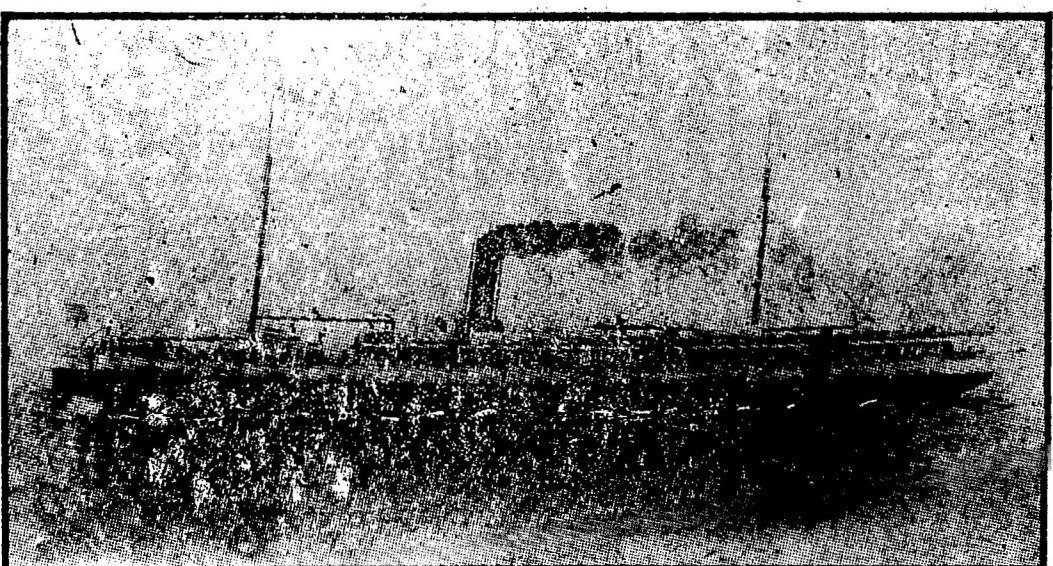
本藥房專營各省名產
參茸燕桂等藥材均係
地道貨物品質優良
凡有患症者請向本
藥房購買定能藥到
病除

空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要)
此帖式係將昔日金山華記帖式之原文今特聘名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國與
清時代之體制不同經我政府再三曉諭當變通用法
無不完美之帖式為之先導殊多誤會今得此帖式出版各界
人士咸稱便利凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
分售處大光書林 金山大埠中街美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 354-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

恭頌林弼臣先生駁骨妙手
啓者弟向在企連埠附近與西人做園工為業當工之際偶
因不慎被泥壓斷左足脚腫至一寸餘其時痛楚難堪東手
無從入西人醫院醫治不特難醫且三月有奇幸不見功意欲
出外尋醫不料及後竟以駁骨之術得痊癒現到到到到到
此症雖久外敷內服定然復原藥到病除一月已全愈
履動如常出乎意料之外足見先生駁骨之妙名不虛傳弟現
已復回該埠做工感先生之德謹登數言以為鳴謝并告患
打諸君知所問津耳 先生寓雲南廣濟堂廣東街門牌四號
新南南安村人林學濟恭頌

美國太平洋快捷新輪船公司
Victoria and VANCOUVER, B.C. Pacific Steamship Co.
(國)(回)(船)(輪)(固)(堅)(搭)(請)

天尾姐輪船
船新歷十二月廿五日
船舊歷十二月廿五日
每逢船期由城埠舍路開行
下期船期再報
大輪位銀一百二十五元
小輪位銀五十元
美國總代理源隆號馬登
加拿大總代理利同昌馬達
總代理城埠利同昌馬達
華人代理乾豐號馬大諄
永祥源馬樞俊馬廉政
美國總公司謹啓



啓者自歐戰開端以來航行
遠東輪船日少交通殊形不
便於是本公司先開堅固快
捷大輪船數艘接載客貨
物俱由舍路域多利開行前
往遠東如橫濱上海香港轉
達星加坡等埠船上佈置美
備光潔通氣極合衛生茶水
福食異常豐足招待週到且
航行穩固風浪不驚船費相
宜仰僑梓諸君留心光顧是
荷并將船期開列於下

仁安大藥房
本藥房所製各種膏丹丸散并包醫各種花柳雜症功效卓著
并蒙各埠僑胞來函謝領者不知凡幾如各埠梓里無論所患
何病難求就診者可將病源詳細詳并將銀票照下列門牌付來
弟定當研究對症發藥毋任感荷
(意) 諸君自理 仁安大藥房 謹啓
Dr. Chu Poi Bun Ya On Medical Co. 727 Ash St. S.F. Cal.

衛生補血汁
此藥乃由名醫精製而成其功用能補血生精
凡血虛氣弱面色萎黃心跳失眠頭暈目眩腰酸背痛等
症服之立見奇效每瓶售價大洋一元二角五分

內痔解毒丸
此丸乃由名醫精製而成其功用能解毒消腫
凡患內痔者服之立見奇效每瓶售價大洋一元二角五分

三鞭補腎丸
此丸乃由名醫精製而成其功用能補腎壯陽
凡患腎虛者服之立見奇效每瓶售價大洋一元二角五分

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
本醫生精研內外各症凡有患症者請向本醫生購買定能藥到病除
每瓶售價大洋一元二角五分

恒利照記廣告
本店專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮牛肉豬肉牛
肚豬肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加惠
是荷
HUNG LEE & CO.
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Say. 4633 Vancouver, B.C.

始創花柳扶元搜毒散
此散乃由名醫精製而成其功用能搜毒扶元
凡患花柳者服之立見奇效每瓶售價大洋一元二角五分

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
本醫生精研內外各症凡有患症者請向本醫生購買定能藥到病除
每瓶售價大洋一元二角五分